



THE PROVINCE OF MPUMALANGA
DIE PROVINSIE MPUMALANGA

Provincial Gazette
Provinsiale Koerant

(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)

Vol. 18

NELSPRUIT, 14 JANUARY 2011
JANUARIE

No. 1895

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS • INHOUD

<i>No.</i>		<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS			
1	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Steve Tshwete Amendment Scheme 248	8	1895
1	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Steve Tshwete-wysigingskema 248	8	1895
2	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Steve Tshwete Amendment Scheme 387	8	1895
2	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Steve Tshwete-wysigingskema 387	9	1895
3	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Steve Tshwete Amendment Scheme 388	9	1895
3	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Steve Tshwete-wysigingskema 388	9	1895
9	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Greater Tubatse Amendment Scheme 24/2006	10	1895
9	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Groter Tubatse-wysigingskema 24/2006	10	1895
10	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Standerton Amendment Scheme 153	10	1895
10	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Standerton-wysigingskema 153	11	1895
11	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Standerton Amendment Scheme 154	11	1895
11	Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Standerton-wysigingskema 154	11	1895
12	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Umjindi Amendment Scheme 96	11	1895
13	do.: Umjindi Amendment Schemes 97 and 95	12	1895
LOCAL AUTHORITY NOTICE			
1	Local Government Ordinance (17/1939): Umjindi Municipality: Closure of Park Erf 1000 and portion of a street adjacent to Erf 1000, Emjindini Extension 6	13	1895

IMPORTANT NOTICE

The
Mpumalanga Province Provincial Gazette Function
will be transferred to the
Government Printer in Pretoria
as from 1 April 2005

NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

Physical address:

Government Printing Works
149 Bosman Street
Pretoria

Postal address:

Private Bag X85
Pretoria
0001

New contact persons: Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Fax number: (012) 323-8805

E-mail address: hester.wolmarans@gpw.gov.za
louise.fourie@gpw.gov.za

Contact person for subscribers:

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **18 March 2005** (suggest date of advert) and notice comes into operation as from **1 April 2005**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, two weeks before the 1st April 2005.

*In future, adverts have to be paid in advance
before being published in the Gazette.*

Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

No ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

$\frac{1}{4}$ page **R 215.43**
Letter Type: Arial Size: 10
Line Spacing: At:
Exactly 11pt

**A PRICE
INCREASE OF
14.97% WILL BE
EFFECTIVE ON
ALL TARIFFS
FROM
1 JUNE 2010**

$\frac{1}{4}$ page **R 430.87**
Letter Type: Arial Size: 10
Line Spacing: At:
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$ page **R 646.31**
Letter Type: Arial Size: 10
Line Spacing: At:
Exactly 11pt

$\frac{1}{4}$ page **R 861.74**
Letter Type: Arial Size: 10
Line Spacing: At:
Exactly 11pt



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE *MPUMALANGA PROVINCE*
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 JUNE 2010

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *Mpumalanga Province Provincial Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Mpumalanga Province Provincial Gazette* on any particular Friday, is **15:00 two weeks prior to the publication date**. Should any Friday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for ten working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of a **separate *Mpumalanga Province Provincial Gazette*** is negotiable.
2. (1) Copy of notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *Mpumalanga Province Provincial Gazette*.
- (2) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Thursdays**.
- (3) Copy of notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2 (2).

APPROVAL OF NOTICES

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *Mpumalanga Province Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST

9. **With effect from 1 April 2005 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
- (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

14. **Copies of the *Mpumalanga Province Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Mpumalanga Province Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank:	ABSA
	BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632005
Reference No.:	00000047
Fax No.:	(012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 1 OF 2011

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF THE STEVE TSHWETE TOWN-PLANNING SCHEME, 2004, IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

STEVE TSHWETE AMENDMENT SCHEME 248

I, Dr. LM Kobe, being the owner of Erf 4685, Mhluzi Extension 2, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, that I have applied to the Steve Tshwete Local Municipality for the amendment of the town-planning scheme known as the Steve Tshwete Town-planning Scheme, 2004, by the rezoning of the property described above, from "Residential 1" to "Business 4" for medical offices.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Chief Town Planner, Office B218, Second Floor, Civic Centre, corner Wanderers and Walter Sisulu Streets, Middelburg, for a period of 28 days from 7 January 2011.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address or at P.O. Box 14, Middelburg, 1050, within a period of 28 days from 7 January 2011.

Address of agent: P.O. Box 4803, Witbank, 1035.

KENNISGEWING 1 VAN 2011

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DIE STEVE TSHWETE-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 2004, INGEVOLGE VAN ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

STEVE TSHWETE-WYSIGINGSKEMA 248

Ek, Dr. LM Kobe, synde die eienaars van Erf 4685, Mhluzi Uitbreiding 2, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, kennis dat ek by die Steve Tshwete Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as die Steve Tshwete-dorpsbeplanningskema, 2004, deur die hersonering van die eiendom hierbo beskryf, vanaf "Residensieel 1" tot "Besigheid 4" vir die mediese kantore.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoore by die kantoor van die Hoof Stadsbeplanner, Kantoor B218, Tweede Vloer, Burgersentrum, hoek van Wanderersstraat en Walter Sisulustraat, Middelburg, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 7 Januarie 2011.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 7 Januarie 2011, skriftelik by of tot die Munisipale Bestuurder by bovermelde adres of by Posbus 14, Middelburg, 1050, ingedien of gerig word.

Adres van agent: P.O. Box 4803, Witbank, 1035.

7-14

NOTICE 2 OF 2011

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF THE STEVE TSHWETE TOWN-PLANNING SCHEME, 2004, IN TERMS OF SECTION 28 (1) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

STEVE TSHWETE AMENDMENT SCHEME 387

We, Solly Moropane Professional Land Surveyors, being the authorised agent of the owner of Portion 29 of the farm Middelburg Town and Townlands 287 JS, hereby give notice in terms of section 28 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, that we have applied to the Steve Tshwete Local Municipality for the amendment of the town-planning scheme known as the Steve Tshwete Town-planning Scheme, 2004, by the rezoning of the property described above, from "Undetermined" to "Educational" use zone.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Senior Manager: Town-planning Service, Office B218, Second Floor, Civic Centre, corner Wanderers and Walter Sisulu Streets, Middelburg, for a period of 28 days from 7 January 2011.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address or at P.O. Box 14, Middelburg, 1050, within a period of 28 days from 7 January 2011.

Address of agent: P.O. Box 28334, Sunnyside, 0132.

KENNISGEWING 2 VAN 2011

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DIE STEVE TSHWETE-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 2004, INGEVOLGE VAN ARTIKEL 28 (1) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

STEVE TSHWETE-WYSIGINGSKEMA 387

Ons, Solly Moropane Professional Land Surveyors, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Gedeelte 29 van die Middelburg Town and Townlands 287 JS, gee hiermee ingevolge artikel 28 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, kennis dat ons by die Steve Tshwete Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as die Steve Tshwete-dorpsbeplanningskema, 2004, deur die hersonering van die eiendom hierbo beskryf, vanaf "Onbepaald" tot "Opvoedkundig" gebruiksonse.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Hoof Bestuurder: Stadsbeplanning, Kantoor B218, Tweede Vloer, Burgersentrum, hoek van Wanderersstraat en Walter Sizulustraat, Middelburg, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 7 Januarie 2011.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 7 Januarie 2011, skriftelik by of tot die Munisipale Bestuurder by bovermelde adres of by Posbus 14, Middelburg, 1050, ingedien of gerig word.

Adres van agent: P.O. Box 28334, Sunnyside, 0132.

7-14

NOTICE 3 OF 2011

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF THE STEVE TSHWETE TOWN-PLANNING SCHEME, 2004, IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

STEVE TSHWETE AMENDMENT SCHEME 388

We, aMagade kaMaseko Professional Land Surveyors, being the authorised agent of the owner of Erf 590, Hendrina Town, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, that I have applied to the Steve Tshwete Local Municipality for the amendment of the town-planning scheme known as the Steve Tshwete Town-planning Scheme, 2004, by the rezoning of the property described above, from "Special" to "Residential 1" use zone.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Senior Manager: Town-planning Service, Office B218, Second Floor, Civic Centre, corner Wanderers and Walter Sisulu Streets, Middelburg, for a period of 28 days from 7 January 2011.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address or at P.O. Box 14, Middelburg, 1050, within a period of 28 days from 7 January 2011.

Address of agent: P.O. Box 849, Leslie, 2265.

KENNISGEWING 3 VAN 2011

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DIE STEVE TSHWETE-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 2004, INGEVOLGE VAN ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

STEVE TSHWETE-WYSIGINGSKEMA 388

Ons, aMagade kaMaseko Professional Land Surveyors, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Erf 590, Hendrina, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, kennis dat ons by die Steve Tshwete Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as die Steve Tshwete-dorpsbeplanningskema, 2004, deur die hersonering van die eiendom hierbo beskryf, van "Spesiaal" tot "Residensieel 1" gebruiktesone.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Hoof Bestuurder: Stadsbeplanning, Kantoor B218, Tweede Vloer, Burgersentrum, hoek van Wanderersstraat en Walter Sisulustraat, Middelburg, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 7 Januarie 2011.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 7 Januarie 2011, skriftelik by of tot die Munisipale Bestuurder by bovermelde adres of by Posbus 14, Middelburg, 1050, ingedien of gerig word.

Adres van agent: P.O. Box 849, Leslie, 2265.

7-14

NOTICE 9 OF 2011**GREATER TUBATSE AMENDMENT SCHEME 24/2006**

We Ronga Town and Regional Planning CC, being the authorized agent of the owner of erven mentioned below, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (ii) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986), that we have applied to the Greater Tubatse Municipality for the amendment of the Greater Tubatse Land Use Management Scheme, 2006, to rezone the following Erf:

Erf 132, Burgersfort Extension 5, Amendment Scheme No. 24/2006, from "Residential 1" to "Business 1" and Portions 1-7, of Erf 2276, Tubatse A, from "light industry" to "institution" and Erf 1032, 1033 and 1034, Tubatse A, Amendment Scheme 21/2006, from "Residential 1" to "Institution".

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Manager: Town-planning and Land Use Management, Civic Centre, C/c Kort and Eddie Sedile Street, Burgersfort for a period of 28 days from 14 January 2011 (date of first notice).

Any person having any objections to the granting of this application must lodge such objection together with the ground thereof in writing, with both the manager: at the above address or P.O. Box 206, Burgersfort, 1150, within the period of 28 days from 14 January 2011 (date of first notice).

Address of the authorised agent: Ronga Town and Regional Planning CC, P.O. Box 1682, Derdepoortpark, 0035. Fax: 086 663 8042.

KENNISGEWING 9 VAN 2011**GROTER TUBATSE-WYSIGINGSKEMA**

Ons Ronga en Streek Beplanning, synde die gemagtigde agent van die eienaar van die ondergenoemde Erf hierondergenoem, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (ii) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie No. 15 van 1986), kennis dat ons by die Groter Tubatse Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as die Groter Tubatse Grondgebruik-Bestuurskema, 2006, deur die hersonering van Erf 132.

Burgersfort ekstensie 5 wysigningskema No. 24/2006, van "Residensieel 1" tot "Besigheid 1", en porsie 1-7, van Erf 2276, Tubatse A, van "ligte industrie" tot institusie" en Erf 1032, 1033 en 1034, Tubatse A, wysigingskema 21/2006, vanaf "Residensieel 1" na "Besigheid 7".

Besonderhede van die aansoek le ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die bestuurder. Stadbeplanning en Ruimtelike Bestuur, Burgersentrum, C/c Kort- en Eddie Sedilestraat, Burgersfort, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 14 Januarie 2011 (datum van die eerste publikasie).

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 28 dae vanaf skriftelik by die bestuurder by bovermelde adres, of by Posbus 206, Burgersfort, 1150, ingedien of gerig word.

Adres van Ronga Towns and Regional Planning CC, P.O. Box 1682, Derdepoortpark, 0035. Faks: 086 663 8042.

14-21

NOTICE 10 OF 2011

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF TOWN-PLANNING SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

STANDERTON AMENDMENT SCHEME 153

I, L Nel, being the owner of Stand 484/2, Standerton, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986, that I have applied to the Lekwa Local Municipality for the amendment of the town-planning scheme known as the Standerton Town Planning Scheme, 1995, by the rezoning of the above-mentioned property situated in Vry Street, from "Residential 1" to "Residential 4" for a Guesthouse.

Particulars of the application will lie open for inspection during normal office hours at the office of the Lekwa Municipality, Standerton, for a period of 28 days from 14 January 2011.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Administrator, Lekwa Municipality, at P.O. Box 66, Standerton, 2430, within a period of 28 days from 14 January 2011.

KENNISGEWING 10 VAN 2011

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DIE DORPSBEPLANNINGSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

STANDERTON-WYSIGINGSKEMA 153

Ek, L Nel, synde die eenaar van Erf 484/2, Standerton, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, kennis dat ek by die Lekwa Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van skema bekend as Standerton-dorpsbeplanningskema, 1995, deur die hersonering van die bogenoemde eiendom te Vrystraat, vanaf "Residensieel 1" na "Residensieel 4" vir oornag geriewe vir kontrakwerkers.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende normale kantoorure by die kantoor van die Lekwa Plaaslike Munisipaliteit, Standerton vir 'n verdere tydperk van 28 dae vanaf 14 Januarie 2011.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 14 Januarie 2011 skriftelik by die Administrateur, Lekwa Munisipaliteit, Posbus 66, Standerton, 2430, ingedien of gerig word.

14-21

NOTICE 11 OF 2011

NOTICE OF APPLICATION FOR AMENDMENT OF TOWN-PLANNING SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

STANDERTON AMENDMENT SCHEME 154

We, SC & DL Msimango, being the owners of Stand 271/6, Stanfield Hill, Standerton, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986, that I have applied to the Lekwa Local Municipality for the amendment of the town-planning scheme known as the Standerton Town Planning Scheme, 1995, by the rezoning of the above-mentioned property situated in 2 Caproni Street, Stanfield Hill, from "Industrial 1" to "Residential 1".

Particulars of the application will lie open for inspection during normal office hours at the office of the Lekwa Municipality, Standerton, for a period of 28 days from 14 January 2011.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Administrator, Lekwa Municipality, at P.O. Box 66, Standerton, 2430, within a period of 28 days from 14 January 2011.

KENNISGEWING 11 VAN 2011

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DIE DORPSBEPLANNINGSKEMA INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

STANDERTON-WYSIGINGSKEMA 154

Ons, SC & DL Msimango, synde die eenaars van Erf 271/6, Stanfield Hill, Standerton, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, kennis dat ek by die Lekwa Plaaslike Munisipaliteit aansoek gedoen het om die wysiging van skema bekend as Standerton-dorpsbeplanningskema, 1995, deur die hersonering van die bogenoemde eiendom te Capronistraat 2, Stanfield Hill, vanaf "Industrieel 1" na "Residensieel 1".

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende normale kantoorure by die kantoor van die Lekwa Plaaslike Munisipaliteit, Standerton vir 'n verdere tydperk van 28 dae vanaf 14 Januarie 2011.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 14 Januarie 2011 skriftelik by die Administrateur, Lekwa Munisipaliteit, Posbus 66, Standerton, 2430, ingedien of gerig word.

14-21

NOTICE 12 OF 2011**UMJINDI AMENDMENT SCHEME 96**

NOTICE OF THE APPLICATIONS FOR THE AMENDMENT OF A TOWN PLANNING-SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

We, Cornel Urban and Regional Planners, being the authorized agents of the owner of the undermentioned properties, hereby give notice in terms of section 56 (i) (b)(i) of the Town-planning and Township Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) that we have applied to the Umjindi Municipality for the amendment of the Town-planning scheme known as Umjindi Town-planning Scheme (2002), by the rezoning of:

Portion 27 and 28 of Erf 831, Emjindini Extension 1 from "Residential 3" to "Institutional" (Amendment Scheme 96).

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Municipal Manager, Umjindi Municipality, General Street, Barberton, 1300, for a period of 28 days from 14 January 2011. Objections to or representation in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at above-mentioned address or at PO Box 33, Barberton, 1300, within a period of 28 days from 14 January 2011 (no later than 18 February 2011).

Address of agent: PO Box 766, Barberton, 1300. Cell No. 073 335 9471.

NOTICE 12 OF 2011

KUHLELWA KABUSHA KWEMJINDI SCHEME 96

SATISO SESICELO SEKUHLELWA KABUSHA KWEMJINDI TOWN-PLANNING SCHEME NGEKWEMTSETFO WESIGABA 56 (l) (b) (i) WE-TOWN-PLANNING AND TOWNSHIP ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

Tsine Cornel Urban and Regional Planners lesiniketwe ligunya ngumniyo waletindzawo letingentasi, sitsandza kukhipha satiso ngekwemtsetfo wesigaba 56 (i) (b) (i) we Town-planning and Township Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) kwekutsi sifake sicelo kumasipala weMjindi sekuhlela kabusha kwe Town-planning Scheme leyatiwa ngekwekutsi Umjindi Town-planning Scheme (2002) ngekuntjintja lilungelo lekusetjentiswa kwa:

Portion 27 and 28 westandi namba 831 Emjindini Extension 1 kwekutsi asetjentiswe njengendzawo yokuhlala 3 kutsi ubenelilungelo lekuba yindzawo yetikhungo (Amendment Scheme 96).

Iminingwane mayelana nalesicelo lesifakiwe iyatflokala ngesikhatsi semsebenti ehofisini lemphatsi masipala weMjindi, kuGeneral umgwaco, eBarberton, 1300, kusukela mhlatingu 14 kuBhimbindwane 2011, kungakapheli emalanga langemashumi lamabili nesiphohlango. Bonke labaphikisa lesicelo nalabanemibono bayacelwa kwekutsi babhalele mphatsi masipala weMjindi bese lemibono naletiphikiso batiletsa kulelikheli lelingetulu nobe batipose ku PO Box 33, Barberton, 1300, kungakapheli emalanga langemashumi lamabili nesiphohlango kusukela mhlatingu 14 kuBhimbindwane 2011 (tonke tiphikiso nemibono kufuneka tifakwe kungakafiki mhlatingu 18 Indlovana 2011).

Likheli netinombolo telicingo temfaki sicelo: PO Box 766, Barberton, 1300. Cell No. 073 335 9471.

14-21

NOTICE 13 OF 2011

UMJINDI AMENDMENT SCHEME 97 AND 98

NOTICE OF APPLICATIONS FOR THE AMENDMENT OF A TOWN PLANNING SCHEME IN TERMS OF SECTION 56 (i) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIP ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

We, Cornel Urban and Regional Planners, being the authorized agent of the owner of the undermentioned properties, hereby give notice in terms of section 56 (i) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that we have applied to the Umjindi Municipality for the amendment of the Town-planning Scheme known as Umjindi Town-planning Scheme (2002), by the rezoning of:

Erf 1000, Emjindini Extension 6, from "Public Open Space" to "Institutional" and the Portion of Street adjacent to Erf 1 000 Emjindini Extension 6, from "Public Road" to "Institutional" (Amendment Scheme 97), and the rezoning of:

Erf 1133, Emjindini Extension 2, from "Residential 5" to "Institutional" (Amendment Scheme 98).

Particulars of these application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Municipal Manager, Umjindi Municipality, General Street, Barberton, 1300, for a period of 28 days from 14 January 2011.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above-mentioned address or at P.O. Box 33, Barberton, 1300, within a period of 28 days from 14 January 2011 (no later than 18 February 2011).

Address of agent: P.O. Box 766, Barberton, 1300, 073 335 9471.

SATISO 13 VAN 2011

KUHLELWA KABUSHA KWEMJINDI SCHEME 97 NA 98

SATISO SESICELO SEKUHLELEWA KABUSHA KWEMJINDI TOWN-PLANNING SCHEME NGEKWEMTSETFO WESIGABA 56 (1) (b) (i) WE-TOWN PLANNING AND TOWNSHIP ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 VAN 1986)

Tsine Cornel Urban and Regional Planners, lesiniketwe ligunya ngumniyo waletindzawo letingentasi, sitsandza kukhipha satiso ngekwemtsetfo wesigaba 56 (i) (b) (i) we Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), kwekutsi sifake sicelo kumasipala weMjindi sekuhlela kabusha kwe Town-planning scheme leyatiwa ngekwekutsi Umjindi Town-planning Scheme (2002), ngekuntjintja lilungelo lekusetjentiswa kwe:

Standi namba 1000, Emjindini Extension 6 kwekutsi usentjentiswe njengenzawo yokudlalela kutsi ubenelilungelo lekuba yindzawo yetikhungo kanye nencenye yengwaco loseceleni kwestandi namba 1000, Emjindini Extension 6, kwekutsi ubenelilungelo lekusetjentiswa njengenzawo yetikhungo (Amendment Scheme 97).

Kanye futsi ngekuntjintja lilungelo lekusetjentiswa kwe: Standi namba 1133, Emjindini Extension 2 kwekutsi usentjentiswe njengenzawo yekuhlala kutsi ubenelilungelo lekuba yindzawo yetikhungo (Amendment Scheme 98).

Imininingwane mayelana naleticelo letifakiwe iyatfolokala ngesikhatsi semsebenti ehhoifisini lemphatsi masipala weMjindi, kuGeneral ungwaco, eBarberton, 1300, kusukela mhlatingu 14 kuBhimbindwane, 2011, kungakapheli emalanga langemashumi lamabili nesiphohlongo. Bonke labaphikisa leticelo nalabanemibono bayacelwa kwekutsi babhalele mphatsi masipala weMjindi bese lemibono naletiphikiso batiletsa kulelikheli lelingutulu nobe batipose ku P.O. Box 33, Barberton, 1300, kungakapheli emalanga langemashumi lamabili nesiphohlongo kusukela mhlatingu 14 kuBhimbindwane, 2011 (tonke tiphikiso nemibono kufuneka tifakwe kungakafiki mhlatingu 18 Indlovana, 2011).

Likheli netinombolo telicingo temfaki sicelo: P.O. Box 766, Barberton, 1300, 073 335 9471.

14-21

LOCAL AUTHORITY NOTICE

LOCAL AUTHORITY NOTICE 1

UMJINDI MUNICIPALITY

PERMANENT CLOSURE OF PARK: ERF 1000, EMJINDINI EXTENSION 6 TOWNSHIP, BARBERTON AND PERMANENT CLOSURE OF A PORTION OF A STREET ADJACENT TO ERF 1000, EMJINDINI EXTENSION 6 TOWNSHIP, BARBERTON

Notice is hereby given in terms of Section 68 of the Local Government Ordinance 17 of 1939, that the Umjindi Municipality intends to permanently close a park: Erf 1000, Emjindini Extension 6 Township, Barberton, and the notice is further given in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance 17 of 1939, that the Umjindi Municipality intends to permanently close a portion of a street adjacent to: Erf 1000, Emjindini Extension 6 Township, Barberton.

A plan indicating the park and the portion of the street that the Council intends to close will be open for inspection during office hours at the office of the Municipal Manager, Umjindi Municipality, corner of De Villiers and General Streets, Barberton, for a period of 30 days from the date of publication of this notice.

Any objections to or representations in this regard must be lodged with or made in writing to the Municipal Manager at the above address, or at Umjindi Municipality, P.O. Box 33, Barberton, 1300, within a period of 30 days from date of publication of this notice.

Ms SF MNISI, Municipal Manager
Umjindi Local Municipality

A copy of this notice will be provided in Afrikaans or Siswati to anyone requesting such in writing 30 days of this notice.
